

SONY®

Cyber-shot

Дигитален фотоапарат

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

DSC-H50



Понапредните корисници може да најдат повеќе детали во **“Cyber-shot Handbook”** и **“Cyber-shot Step-up Guide”** упатствата содржани на испорачаниот CD-ROM.

Упатство за употреба

Пред да започнете со користењето, проучете го внимателно ова упатство и сочувајте го за евентуално потсетување во иднина.

Дополнителни информации и одговори на вашите прашања можете да најдете на нашата интернет страница

<http://www.sony.net/>



Белешка за корисникот

Моделот и серискиот број се нанесени на плочката на дното од апаратот. Запишете го серискиот број на апаратот во полето подолу. Кажете го тој број кога контактирате со продавачот на Sony во врска со апаратот.

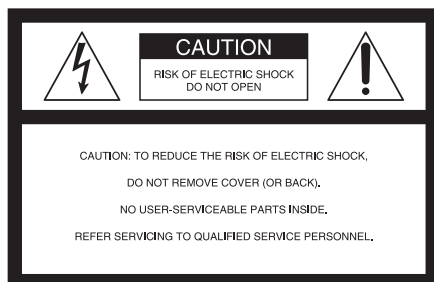
Модел: DSC-H50

Сериски бр. _____

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да го намалите ризикот од пожар и електричен удар, не го изложувајте апаратот на дожд и влага.

За купувачите во САД



Овој симбол го предупредува корисникот за присуство на напон “опасен по живот” во внатрешноста на производот, кој може да биде доволно висок да предизвика електричен удар.



Овој симбол што ќе го најдете во упатството дава назнака на корисникот дека се работи за важни сигурносни мерки и инструкции за одржување (сервисирање), кои мора да се имаат постојано во предвид.

ВАЖНИ СИГУРНОСНИ МЕРКИ

Поради Вашата безбедност, проучете ги внимателно следните сигурносни мерки пред да започнете со користењето на апаратот. Придржувајте се постојано до нив. Внимателно запазете ги сите предупредувања и инструкции опишани во ова упатство и имајте ги постојано во предвид.

КОРИСТЕЊЕ

[Напојување со ел. енергија

Апаратот смее да се напојува само со тип на напојување означен на плочката со технички карактеристики на апаратот. Доколку не сте сигурни каква електрична мрежа имате во Вашиот дом, контактирајте со локалното претпријатие за снабдување со ел. енергија. Апаратот може да се напојува само преку батеријата или друг извор, согласно со ова упатство

[Поларизација

Апаратот може да има поларизиран кабел за струја (со приклучна вилушка каде едниот приклучок е поширок од другиот). Тој може да се приклучи во електричен приклучок (штекер) само во една насока. Доколку не можете да го приклучите кабелот, завртете го наопаку и обидете се. Доколку сепак не успеете, побарајте помош од квалификуван електричар. Не го притискајте со сила приклучокот во штекер. Поларизирањето е изведено поради сигурносни цели.

[Преоптоварување

Не ги преоптоварувајте електричните приклучоци, продолжните кабли и разделници, со надминување, на нивниот капацитет. Може да дојде до ел. удар.

[Течност и страни тела

Не протнувајте никакви предмети низ отворите на полначот. Може да допрете струјни водови со висок напон, што може да доведе до пожар и електричен удар. Внимавајте да не се истури било каква течност на апаратот и полначот.

[Прибор

Не користете прибор кој не е препорачан и одобрен од производителот на фотоапаратот. Во спротивно, се доведуваат во низа опасности.

ОВЛАСТЕНИ СЕРВИСИ НА “SONY” ВО РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Град	Сервис	Адреса	Телефон
Битола	Тринитрон	нас. „Карпош“, „Кланица“ ламела А/4 E-mail: btsony@mt.net.mk	++389 47 227236
Гевгелија	Ват	ул. „7-ми Ноември“ бр.4 E-mail: watt@mt.net.mk	++389 34 211804
Охрид	Рит Електроника	бул. „Туристичка“ бр.44А E-mail: ritel@mt.net.mk	++389 46 261281
Скопје	Видео Дата	ул. „Брадфордска“ бр.1 E-mail: info@videodata.com.mk	++389 2 3081700

За дополнителни информации и прашања за овластените сервисни на "SONY" можете да се обратите до "SONY" претставништво во Скопје, адреса:

ДТЦ „Палома Бјанка“
ул. Даме Груев бр.16/1-10
1000 Скопје, Македонија
или на телефон:
(02) 3290 707
www.sony.com.mk

Sony Service Centre (Europe) N.V.
Technologielaan 7
B-1840 Londerzeel
Belgium



ГАРАНТНА ИЗЈАВА - ОПШТИ ГАРАНТНИ УСЛОВИ

Почитувани клиенти,

Ви благодариме за купувањето на производи од фирмата "SONY". "SONY" Ви дава гаранција 12 (за телевизорите 24, за видео камери, DVD, аудио компоненти и Hi Fi системи 12, за галантерија - кабли, звучници, далечински управувачи, слушалки и сл. 6) месеци за квалитет на купениот производ од датата на купување. "SONY" обезбедува сервисирање и снабдување со резервни делови во рок од 5 години.

Ако овластениот сервис не го поправи производот во рок од 14 (четиринаесет) дена, гарантниот рок се продолжува за онолку време колку што траела поправката.

Доколку поправката на неисправниот производ трае подолго од 30 дена, производот ќе биде заменет со нов.

Гаранцијата е важечка, ако во време на гарантниот период производот покаже неисправност поради некавалитетен материјал или неправилна изработка. Сите неисправности во тој период се отстрануваат бесплатно од страна на овластените сервиси, наведени подолу.

Гаранцијата се однесува за производи, произведени од фирмата "SONY", купени во Република Македонија во овластените продавници, снабдувани од "SONY" и е важечка само на територијата на Република Македонија, Република Бугарија, Србија, Црна Гора и Албанија.

Увозникот на стоката во Република Македонија назначен на Гарантниот лист ги превзема обврските од гаранцијата према своите купувачи.

Гаранцијата се признава од овластениот сервис само со приложување на гарантниот лист, читко пополнет, да го содржи името на продавачот, датум на продажба, печат на продавачот и парагон блок од продавницата од каде е купен производот.

Гаранцијата не важи во следните случаи:
Кога не се запазени упатствата за монтажа и експлоатација, наведени во упатството за ракување (употреба).

Кога има несоодветности меѓу податоците во документите и самиот производ или обид за преправање на податоците во гарантниот лист.

Кога има видливи обиди за преправање на фабричкиот број или гаранциската лепенка на производот.

Кога има оштетувања поради поправка од неовластени лица или сервис и/или се правени измени (модификации).

Оштетувања при транспорт, механички оштетен или од природни неприлики.

Неисправниот производ се доставува во оригиналното пакување. Ризикот за оштетување за време на транспортот до и од овластениот сервис е на сметка на купувачот.

Чистење

Пред да започнете со чистење или полирање на апаратот, задолжително исклучете го од струја. Не користете течности или аеросоли за чистење.

Чистете ја надворешноста со мека и сосема малку наводенета крпа.

Поставување

Вода и влага

Не го поставувајте кабелот за струја во близина на вода (близу када, мијалник, лавабо, туш-кабина, машина за перење, во влажен подрум, во близина на базен и слично).

Заштита на кабелот за струја

Поставете го кабелот за струја на место каде нема да биде прегазуван или потиснат од било какви предмети. Особено внимание обратете да не се оштетат приклучоците и делот каде што кабелот излегува од апаратот.

Прибор

Не го поставувајте апаратот на нестабилна подлога, статив, полица или маса. Доколку падне, може сериозно да повреди возрасни лица и деца, како и непоправливо да се оштети. Користете само подлога, статив или рамка која е препорачана од производителот на апаратот.

Вентилација

Отворите на апаратот служат за вентилација. Тие овозможуваат сигурно функционирање на апаратот и не дозволуваат да дојде до прегревање. Поради тоа, овие отвори не смеат никогаш да се покриваат.

—Никогаш не ги покривајте овие отвори со крпи и слични материјали.

—Не ги покривајте овие отвори така што апаратот ќе го поставите на мека подлога (кревет, софа, теписон и слично).

—Не го оставајте во затворен простор, како на пример плакар, полица и слично, освен ако не е овозможена правилна вентилација.

—не го изложувајте на директна сончева светлина и не го поставувајте во близина на радијатори и други грејни тела.

Громова

За дополнително заштитување на уредот, кога има невреме, или кога планирате да не го користите

подолго време, е исклучете го од струја. Покрај тоа, исклучете ја антената и кабелската телевизија. Тоа ќе ги спречи штетите кои се резултат на нестабилност на напонот.

Сервис

Штети за кои е потребен сервис

Во следните ситуации, веднаш исклучете го уредот од струја и повикајте го овластениот сервисер:

—Кабелот за струја е стопен или оштетен на друг начин.

—Во внатрешноста на уредот влегла вода или друга течност.

—Уредот бил изложен на дожд или влага.

—Уредот претрпел силен удар бидејќи паднал на земја, или куќиштето е оштетено.

—Уредот не функционира нормално, во согласност со ова упатство. Прилагодувајте ги параметрите на фотоапаратот само на начинот наведен во ова упатство. Поради неправилното прилагодување на сервисерите им е потребна долготрасовна работа за да го вратат апаратот во првобитната состојба.

—Ако уредот покажува видливо големи разлики во перформансите.

Сервисирање

Не се обидувајте сами да го поправате апаратот! Со тоа се изложувате на висок напон, опасен по живот и други опасности. Сите поправки препуштете им ги на овластените сервисери.

Резервни делови

При менувањето на деловите, проверете дали резервните делови кои ги вградува сервисерот ги имаат истите карактеристики како и оригиналните делови. Користењето неодобрени делови може да доведе до пожар, електричен удар и низа други опасности.

Сигурносни проверки

Откако ќе се заврши со сервисирањето и поправката на уредот, побарајте од сервисерот да ги изврши рутинските сигурносни проверки (пропишани од производителот), за да утврди дали уредот е безбеден за ракување.

Прво што треба да знаете

ВНИМАНИЕ

Користете ги само соодветните батерии!
Во спротивно, може да дојде до повреда.

Полнач за батериите

Оваа единица под напон мора да се постави правилно, или во вертикална позиција, или хоризонтално на подот.

Изјава за усогласеност

Изјава за усогласеност

Трговско име: SONY

Модел.: DSC-H50

Одговорна страна: Sony Electronics Inc.

Адреса: 16530 Via Esprillo,

San Diego, CA 92127 U.S.A.

Телефонски број.: 858-942-2230

Уредот е во согласност со глава 15 од Правилникот на FCC. Неговото дејство е во согласност со следните два услови: (1) Овој уред не може да предизвика големи пречки во радио фреквенциите, (2) Овој уред мора да го издржи мешањето на фреквенции, вклучувајќи ги и оние што може да предизвикаат несакано дејство.

SONY®

ГАРАНТЕН ЛИСТ



Гарантниот лист Ви гарантира бесплатна поправка на производот, купен од фирмата "SONY", согласно со гаранциските услови опишани подолу. Ако производот покаже неисправност во време на гарантниот рок, Ве молиме јавете се во најблискиот овластен сервис на "SONY" или во продавницата од каде е купен производот.

Вид на производ:

XXXXXXXXXXXX

Модел (тип):

Фабрички број:

Купувач

Адреса-Телефон:

Фирма увозник:

Датум на продажба:

Број на фактура (сметкопотврда):

Продавач (адреса и телефон):

Потпис и печат:

Датум:

Сериски Бр. 1234567890

[ВНИМАНИЕ

Ставено е до знаење дека сите модификации кои не се експлицитно одобрени со ова упатство го одземаат овластувањето за користење на овој уред.

[Напомена:

Овој уред е тестиран во согласност со ограничувањата од класата B на дигитални уреди под ставка 15 од FCC правилата. Овие ограничувања се дизајнирани да обезбедат заштита против штетното зрачење и пречки на комерцијалните инсталации. Оваа опрема генерира, апсорбира и може да емитира радио фреквентна енергија. Доколку не се инсталира и употребува опремата спрема правилата во ова упатство, може да генерира пречки на радио приемот. Како и да е, нема гаранција дека пречки нема да се појават во некои ситуации. Доколку забележите таква појава при употреба на камерата, обидете се со следниве солүции.

Променете ја локацијата и насоката на антените.

Зголемете го растојанието помеѓу камерата и уредот кај кого се појавиле пречките.

Употребете штекер кој е оддалечен од местото на уредот кој има пречки.

Ве молиме контактирајте го овластениот сервис или радио/ТВ инженер.

Уредот е во согласност со FCC правилата од ставката 15.

За купувачите во Европа

Овој производ е тестиран и одговара на нормите на ЕМС Директивата за употреба на приклучен кабел пократок од 3 метра.

Внимание

Електромагнетните полиња или одредени фреквенции можат да имаат влијание на сликата на овој апарат.

[Напомена


Ако статичен електрицитет или електромагнетно влијание предизвика прекин на трансферот на податоци, рестартирајте ја операцијата или исклучете и повторно приклучете го USB кабелот.

Исфрлање на стари електрични и електронски апарати (применливо во Европската унија и други Европски земји со посебни собирни центри.)



Овој симбол на производот или пакувањето укажува дека тој производ не треба да се третира како домашно ѓубре. Наместо тоа, тој треба да се остави во одредени собирни центри за рециклирање. Со тоа се заштитува животната околина и човечкото здравје и се спречуваат потенцијалните негативни последици кои можат да се појават со неправилно исфрлање на овој производ. Рециклирањето помага да се зачуваат природните ресурси. За подетални информации околу рециклирањето на овој производ, Ве молиме да ја контактирате локалната канцеларија за рециклирање, комунална хигиена или продавницата каде што сте го купиле производот.

Трговски марки

- **Cyber-shot** е заштитен знак на Sony Corporation.
- “Memory Stick”, , “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick Micro”, “MagicGate”, и **MAGIC GATE** **MEMORY STICK PRO-HG DUO** се заштитни знаци на Sony Corporation.
- “Info LITHIUM” се заштитни знаци на Sony Corporation.
- “PhotoTV HD” се заштитни знаци на Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, DirectX and Windows Vista се заштитни знаци на Microsoft Corporation во САД и/или други земји.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac и eMac се заштитни знаци на Apple Computer, Inc.
- Intel, MMX, and Pentium се заштитни знаци на Intel Corporation.
- Adobe и Reader are се заштитни знаци на Adobe Systems Incorporated во САД и/или други земји.
- Google е заштитен знак на Google Inc.
- Сите останати имиња на производи спомнати овдека можеби се заштитни знаци или регистрирани заштитни знаци на нивните компании. Покрај тоа, TM и “®” не се спомнуваат за секој случај посебно во ова упатство.

Фотоапарат

[Систем]

Уред за снимање: 7.70 mm (1/2.3 тип) колор CCD, примарен колор филтер

- Само 7.30 mm (1/2.5 тип) се користи во фотоапаратот.

Вкупен број на точки:

Околу 10.3 Мегапиксели

Ефективен број на точки:

Околу 9.1 Мегапиксели

Леќи: Carl Zeiss Vario-Tessar 15× зум леќи
f = 5.2 - 78 mm (31 - 465 mm (35 mm еквивалент на филм)) F2.7(W) - 4.5(T)

Контрола на експозицијата: Автоматска, приоритетен прекинувач, приоритетна апертура, мануелна експозиција, избор на сцена (10 режими)

Баланс на бела боја: Автоматски, Дневно светло, Облачно, Флуоросцентно 1 2 3, еден приситок, Блиц

Формат на датотека (DCF компатабилно):

Фотографии: Exif Ver. 2.21 JPEG компатабилно, DPOF компатабилно

Филмови: MPEG1 компатабилно (Моно)

Медиум за снимање: Вградена меморија (приближно 15 MB), “Memory Stick Duo”

Блиц: Опсег на блицот (ISO осетливост

(Препорачан индекс на Auto): Околу 0.2 до 9.1 m (W)/Околу 1.2 до 5.5 m (T)

Окулар: Електронски (во боја)

[Поврзување на влез и излез]

Повеќенаменски приклучок:

Видео излез,

Аудио излез (Моно),

USB комуникација

USB комуникација:

Hi-Speed USB (USB 2.0 компатабилно)

[LCD екран]

LCD панел: 7.5 cm (3.0 тип) TFT

Вкупен број на точки: 230 400 (960 × 240) точки

[Окулар]

Панел: 0.5 cm (0.2 тип) во боја

Вкупен број на точки:

Околу 200 000 точки

[Напојување]

Напојување: Батерија за полнење

NP-BG1, 3.6 V

NP-FG1 (не се испорачува), 3.6 V

AC-LS5K AC Адаптер (не се испорачува), 4.2 V

Потрошувачка (за време на фотографирање и вклучен LCD екран): 1.1 W

Работна температура: 0 до 40°C (32 до 104°F)

Температура за чување: -20 до +60°C (-4 до +140°F)

Димензии: 116.1 × 81.4 × 86.0 mm (4 5/8 ×

3 1/4 × 3 1/2 инчи) (W/H/D, без додатоци)

Маса: Околу 547 g (1 lb 3.3 oz)

Со батерија, ремен и сл.)

Микрофон: Моно

Звучник: Моно

Exif Print: Компатибилен

PRINT Image Matching III: Компатибилен

PictBridge: Компатибилен

BC-CSGB/BC-CSGC полнач

Напојување: AC 100 V до 240 V, 50/

60 Hz, 2.6 W (BC-CSGB)/2 W (BC-CSGC)

Излезен напон: DC 4.2 V, 0.25 A

Работна температура: 0 до 40°C (32 до 104°F)

Температура за чување: -20 до +60°C (-4 до +140°F)

Димензии: Околу 62×24×91 mm (2 1/2×3 1/8×3 5/8 inches) (ш/в/д)

Маса: Околу 75 g (2.7 oz)

Батерија за полнење NP- BG1

Тип: Lithium-ion батерија

Максимален излезен напон: DC 4.2 V

Среден излезен напон: DC 3.6 V

Капацитет: Околу 3.4 Wh (970 mAh)

Дизајнот и техничките карактеристики се подложни на промени без претходна најава.

ВАЖНИ СИГУРНОСНИ МЕРКИ	2
Прво што треба да знаете	4
Забелешки за користењето на фотоапаратот	8

Како да започнете

Проверка на испорачаните делови	9
1 Подготовка на батеријата	12
2 Ставање батерија / “Memory Stick Duo” картичка(не е испорачана).....	13
3 Вклучување на камерата / дотерување на часовникот	15

Едноставно фотографирање.....

Копче за режим/Зум/Блиц/Макро/Тажмер/Екран/.....	17
--	----

Прегледување / бришење на снимките.....

Запознавање со функциите – HOME / Мени

Користење на HOME екранот.....	26
Функции од менито HOME	27
Користење на функциите од менито	28
Функции од менито	29

Kori stewe na компјутер

Поддржани оперативни системи за поврзување преку USB и користење на испорачаниот софтвер	31
Преглед на “Cyber-shot”	32

Индикатори на екранот

Траење и капацитет на батеријата.....

Траење на батеријата и број слики кои можат да се снимат/прегледаат.....	35
Достапен број фотографии и траење на видео записите	36

Проблеми и можни решенија

Батерија и напојување	38
Фотографирање / снимање па видео записи.....	39
Прегледување на снимките	40

Мерки на претпазливост

Технички карактеристики

Забелешки за користењето на камерата

Вградена меморија и “Memory Stick Duo” картички

Не го исклучувајте фотоапаратот, не ја вадете батеријата ниту “Memory Stick Duo” картичката додека свети сијаличката ACCESS. Во спротивно, податоците на картичката може да се оштетат. Секогаш правете резервна копија од податоците на картичката.

За снимањето/прегледувањето

- Пред да почнете со користењето, направете пробни снимки за да проверите дали апаратот работи правилно.
- Апаратот не е отпорен на вода и прашина. Прочетете го поглавјето “Мерки на претпазливост” (стр. 32) пред да почнете со користењето.
- Внимавајте апаратот да не се наводени. Доколку влезе течност во апаратот, може да дојде до непоправливо оштетување.
- Не го насочувајте апаратот кон сонце или силна светлина. Во спротивно, може да дојде до дефект.
- Не го користете фотоапаратот на места каде што се емитуваат силни радио бранови и зрачење. Во спротивно, фотоапаратот нема да може правилно да функционира
- Не го користете фотоапаратот на места со песок и нечистотија. Може да дојде до дефект.
- Доколку настане кондензација, отстранете ја пред да го користите апаратот (страна 32).
- Не го протресувајте и не го удирајте апаратот. Може да дојде до дефект на апаратот и медиумот за снимање, или да дојде до оштетување и губење на податоците.
- Чистете ја површината на блисот пред да почнете со користењето. Топлината што ја создава блисот може да ја запече нечистотијата, што доведува до недоволно емитување на светлината.

Забелешки за LCD екранот, LCD окуларот и објективот

- LCD екранот и LCD окуларот се произведени со технологија на висока прецизност, со над 99.99% ефективни пиксели (точки). Сепак, на нив може да има некои ситни темни и/или светли точки (бели, сини, црвени или зелени). Тие не исчезнуваат од екранот / окуларот Појавата на ваквите точки е вообичаена и не се работи за дефект. Тие во никој случај не влијаат на направените снимки.
- Кога батеријата е речиси празна, објективот може да престане да се движи. Во тој случај ставете нова батерија и вклучете го апаратот.
- Не го држете фотоапаратот за LCD екранот.



За компатибилноста на податоците

- Апаратот е во согласност со универзалните стандарди на DCF (Design rule for Camera File system), воспоставени од JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Не се гарантира дека фотографиите снимени со овој апарат ќе можат да се емитуваат на друг уред, како и дека записите снимени на друг уред ќе можат да се прегледуваат на фотоапаратот.

За авторските права

Телевизиските програми, филмовите, видео-касетите и другите материјали се заштитени со авторски права. Неовластеното снимање на овие материјали може да се коси со постоечките закони.

Компензација за загубени снимки

Производителот не ги компензира загубените записи како резултат на дефект на фотоапаратот, медиумот на кој се снима и слично.

Не го користете/чувајте фотоапаратот на следниве места

- На екстремно жешки, ладни или влажни места
На места како например автомобил паркиран на сонце, телото на фотоапаратот миже да се деформира и да настане дефект.
- Под директно сонце или до грејно тело
Телото на фотоапаратот може да смени боја, да се деформира и да дојде до дефект.
- На места со силни вибрации
- Во близина на силно магнетно зрачење
- На песковити и правливи места
Внимавајте да не влезе во фотоапаратот прашина или песок. Ова може да предизвика дефект, кој понекогаш неможе да се отстрани.

Како да го носите

Не седнувајте додека го носите фотоапаратот во задниот џеп, бидејќи тоа може да предизвика дефект.

Како да го чистите

Чистење на LCD екранот

Бришете го LCD екранот со специјален сет за чистење (не е испорачан) за да ги отстраните отисоците од прсти и правот.

Чистење на објективот

Избришете ја леќата од објективот со сува ткаенина за да ги отстраните отисоците од прсти и правот.

Чистење на површината на фотоапаратот

Чистете ја површината на апаратот со малку навлажнета ткаенина, а потоа поминете со сува ткаенина. Не употребувајте го следново, бидејќи може да настане оштетување на бојата.

- Хемиски производи како на пример: разредувач, бензин, алкохол, влажни шамивчиња, инсектициди, и слично.
- Не го допирајте апаратот со остатоци од овие средства на рацете.
- Не го оставајте апаратот на подолго време во контакт со винили или гума..

Работна температура

Фотоапаратот е предвиден за работа при температури помеѓу 0°C и 40°C (32°F и 104°F). Снимањето при екстремно ладни или екстремно топли температури, не се препорачува.

Кондензација на влага

Ако фотоапаратот го донесете од ладен во топол простор, може да кондензира влага во внатрешноста или на надворешноста. Ваквата кондензација може да предизвика дефект.

Ако се јави кондензација на влага

Исклучете го фотоапаратот и оставете го еден час да испари влагата. Ако се обидете да снимате со кондензат нафатен на леките, снимките ќе бидат матни.

Вградена батерија на полнење

Овој фотоапарат има вградена батерија на полнење која служи за одржување на часовникот и датумот, како и дотерувањата, без разлика дали е вклучен или исклучен.


Оваа батерија, постојано се полни додека го користите фотоапаратот. Сепак ако го користите фотоапаратот само повремено и на кратко, таа постепено се празни. Ако не го користите воопшто фотоапаратот околу еден месец, таа потполно се испразнува. Во овој случај дозволете и на вградената батерија да се наполни, пред да започнете со повторно користење на фотоапаратот.

Сепак иако батеријата не е наполнета, вие може да го користите фотоапаратот за снимање, се додека не ви е важно да се снимени датумот и времето.

Метод на полнење на вградената батерија

Ставете целосно наполнета батерија во фотоапаратот, и оставете го фотоапаратот исклучен 24 часа или повеќе.

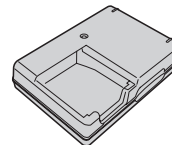
Вашиот фотоапарат не ги репродуцира снимките.

- Притиснете на  (Репродукција) копчето (страна 23).
- Името на фолдерот/датотеката е сменето на вашиот компјутер.
- Кога датотеката е процесирани од компјутер или кога е снимена со друг модел на фотоапарат, репродукцијата не е загарантирана.
- Фотоапаратот е во USB режим. Избришете ја USB врската.
- Репродукција е оневозможена кога детекцијата на насмевка е ативирана. Излезете од тој режим со целосно притискање на прекинувачот.
- Ова се случува при копирање на фотографии од PC на “Memory Stick Duo” без да се користи “Picture Motion Browser”. Таквите фотографии можете да ги гледате со помош на Folder View (страна 27).
- Понекогаш “Memory Stick Duo” може да содржи слики, снимени со поранешен модел на Sony фотоапарат кои не можат да се репродуцираат. Таквите фотографии можете да ги гледате со помош на Folder View (страна 27).

Како да започнете

Проверка на испорачаните делови

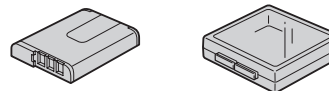
- Полнач за батеријата BC-CSGB/ BC-CSGC (1)



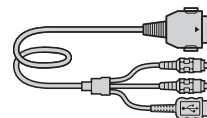
- Кабел за струја (1)



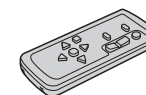
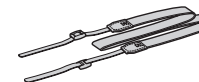
- Батерија на полнење NP-BG1 (1)
Кутија за батеријата (1)



- USB, A/V повеќенаменски кабел (1)



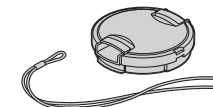
- Ремен за носење преку рамото (1)



- Prстен за zasenuvawe (1)/Прстен за адаптирање (1)



- Капак за објективот (1)/Врвка за капакот (1)

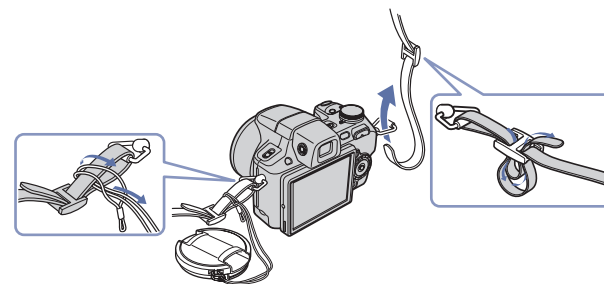


- CD-ROM (Cyber-shot апликативен софтвер/ “Cyber-shot Handbook”/“Cyber-shot Step-up Guide”) (1)

- Упатство за употреба (ова упатство) (1)

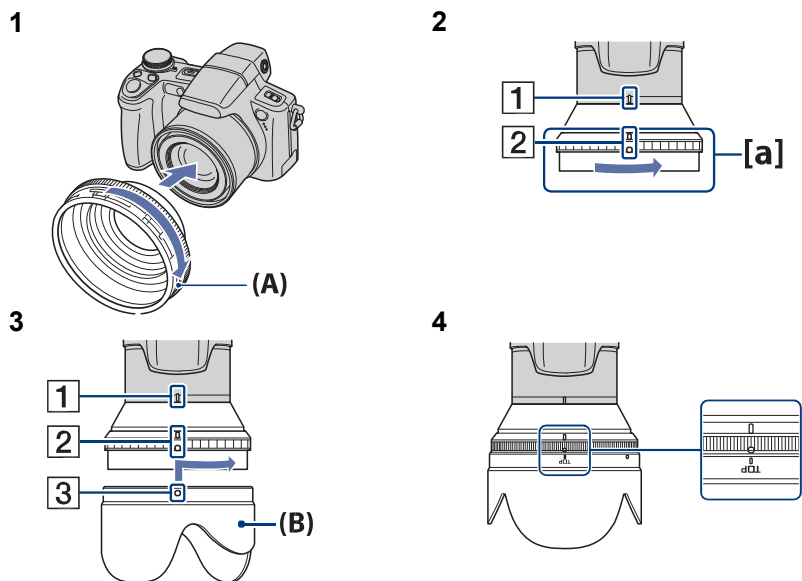
Поврзување на ременот и капакот за објективот

За да не Ви испаѓа камерата од рацете, поврзете го ременот и носете ја преку рамото.



Капак на објективот/Далечински управувач

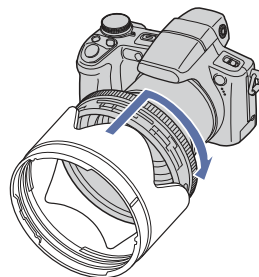
Поставување на капакот на објективот



- 1 Поставете го прстенот на адаптерот (A) кога апаратот е исклучен.
 - 2 Завртете го делот [a] на прстенот на адаптерот во правец на стрелката и позиционирајте го индикаторот 1 порамнет со индикаторот 2.
 - 3 Позиционирајте го индикаторот 3 на капакот на објективот (B) во рамнина со индикаторот 2 и поставете го капакот. Завртете го капакот на објективот во правец на стрелката за да кликне.
 - 4 Проверете дали “TOP” индикаторот е поставен како на сликата.
Капакот на објективот е поставен правилно како на сликата.
- Откако капакот (B) е поставен, делот [a] на прстенот на адаптерот не се врти. Ако капакот не е поставен израмнето, се прикажуваат темни сенки во аглиите на екранот. Извадете го капакот и започнете повторно од чекор 2.

Чување на објективот

Поставете го капакот како на сликата од десната страна и завртете го во правец на стрелките на часовникот додека да кликне.



Погрешен приказ на индикаторот за батерија

- Овој феномен се јавува кога се работи на многу топло или многу ладно.
- Преостанатото прикажано време се разликува од реалното поради меморискиот ефект и сл. Целосно испразнете ги батериите, а потоа наполнете ги.
- Батеријата е испразнета. Ставете полна батерија (страна 12).
Батеријата е со изминат животен век. Заменете ја со нова.

Не може да ја наполните батеријата.

- Не може да ја полните батеријата со АС Адаптер (не се испорачува). Користете го полначот за батерии.

Фотографирање / снимање филмови

Фотоапаратот не фотографира.

- Проверете го преостанатиот слободен капацитет на вградената меморија или на “Memory Stick Duo” (страни 37). Ако е полн, сторете едно од следниве работи:
 - Избришете ги непотребните снимки (страна 23).
 - Заменете ја “Memory Stick Duo” картичката со друга.
- Не можете да фотографирате додека се полни блицот.
- Кога фотографирате изберете режим поинаков од [M].
- Дотерајте го изборот за режим во [M] кога снимате филмови.
Големината на сликата е [640(Fine)] кога снимате филмови. Направете го следново:
 - Изберете поинаква големина од [640(Fine)].
 - Ставете “Memory Stick PRO Duo”.
- Поставен е капакот на објективот. Отстранете го.

Вертикални ленти се прикажуваат кога фотографирате многу светол објект.

- Ефект на нејаснотија се прикажува кога бела, црвена, виолетова или друга лента се прикажува на сликата. Оваа појава не е дефект.

Проблеми и можни потешкотии

Ако се соочувате со проблеми при користење на вашиот фотоапарат, обидете се следниве решенија

1 Проверете ги следниве состојби, споредувајќи со “Cyber-shot Handbook” (PDF).

Ако се прикаже “C/E: □□:□□” на екранот, погледнете што тоа значи во “Cyber-shot Handbook”.

2 Извадете ги батериите и ставете ги повторно по една минута и вклучете го фотоапаратот.

3 Извршете иницијализација на дотерувањата (страница 27).

4 Обратете се на вашиот Sony продавач или во овластениот Sony сервис.

Мора да знаете дека со оставање на апаратот на сервис, вие се согласувате со фактот дека содржината на вградената меморија може да биде проверена како дел од сервисната процедура.

Батерија и напојување

Не може да ја поставите батеријата.

- Поставете ја батеријата правилно така да го притисне подигачот за батеријата (страница 13).

Не може да се вклучи фотоапаратот.

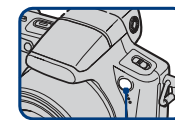
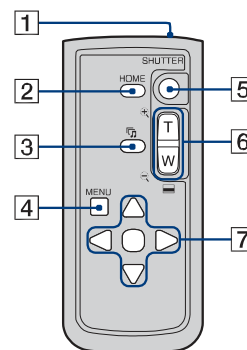
- По поставување на батеријата, потребно е неколку секунди за фотоапаратот да може да се вклучи.
- Поставете ја батеријата правилно (страница 13).
- Батеријата е испразнета. Ставете полна батерија (страница 12).
- Батеријата е со изминат животен век. Ставете нова.
- Користете препорачана батерија.

Напојувањето ненадејно прекинува.

- Ако не ракувате подолго од 3 минути со апаратот додека е вклучен, тој автоматски се исклучува за да го спречи трошењето на батериите. Вклучете го повторно апаратот (страница 15).
- Батеријата е со изминат животен век. Заменете ја со нова.

Далечински управувач

Со помош на далечинскиот управувач, можете да го контролирате фотоапаратот.

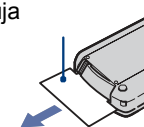


- A Предавател
- B HOME копче
- C (Slideshow) копче
- D MENU копче
- E SHUTTER копче
- F За фотографирање: Зум (W/T) копче за преглед: (зум репродукција)/ (Index) копче
- G Контролно копче
- H Сензор за далечинското

Забелешка

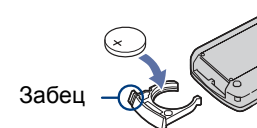
Отстранете ја изолацијата пред употреба на далечинското.

Изолација



Промена на батеријата на далечинското

- 1 Додека го притискате забецот, извлечете го лежиштето за батеријата на надвор.
- 2 Поставете нова батерија со + страната нагоре.
- 3 Поставете го лежиштето на батеријата во куќиштето на далечинското додека да кликне.

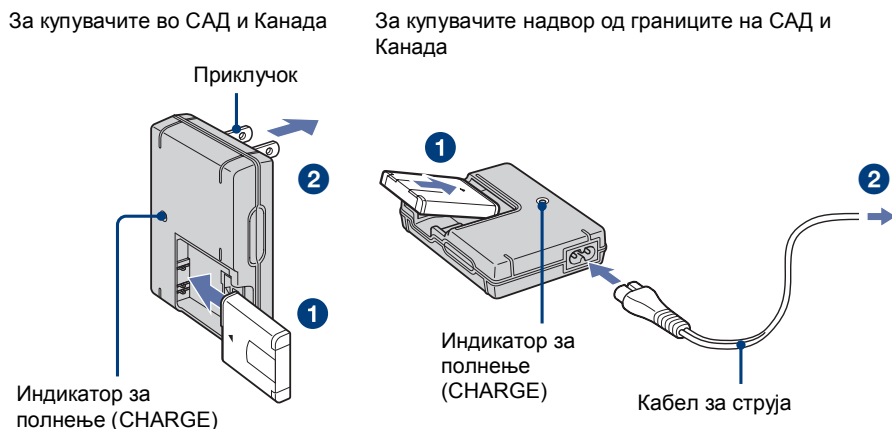


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Батеријата може да експлодира при неправилно ракување. Не ја полнете, расклопувајте или изложувајте на оган.

- Кога литиумската батерија ќе ослаби, растојанието на кое ќе реагира далечинското ќе се скрати, или нема да функционира правилно. Во овој случај заменете ја батеријата со Sony CR2025 литиумска батерија.
- Употреба на друга батерија може да претставува ризик од оган или експлозија.

1 Подготовка на батеријата



- 1 Ставете ја батеријата на полначот.
- 2 Вклучете го полначот во струја.

Индикаторот за полнење - CHARGE почнува да свети и полнењето започнува. Кога индикаторот CHARGE ќе се исклучи, полнењето е завршено (делумно полнење). Ако продолжите да ја полните батеријата уште околу еден час (додека не се наполни до крај), таа ќе издржи нешто подолго време.

Време на полнење

Време на целосно полнење	Практично време на полнење
Приближно 330 мин.	Приближно 270 min.

- Време потребно да се наполни целосно испразета батерија на температура од 25°C (77°F). Полнењето може да потрае подолго, зависно од надворешните услови.
- На страна 36 е наведен максималниот број фотографии кои може да се снимат со една полна батерија
- Приклучувајте го полначот на лесно достапен електричен приклучок (штекер).
- Дури и кога индикаторот CHARGE не свети, сè додека полначот е вклучен во струја, тој е под напон. Доколку дојде до некој проблем со полначот за батеријата, веднаш исклучете го од струја.
- Откако полнењето ќе заврши, исклучете го полначот од струја и дури потоа извадете ја батеријата од него.
- Апаратот е дизајниран да користи само батерии произведени од Sony.

Број на фотографии и време за снимање на филмови

Бројот на фотографии и должината на времето за снимање на филмови може да варира во зависност од условите на снимање и медиумите на коишто се снима.

- Иако капацитетот на медиумот за снимање е со ист капацитет како во табелата подолу, бројот на фотографии кои можат да се снимат може да варира.
- За повеќе детали види страна 28 и 29).

Приближен број на фотографии

(Единица мерка: слики)

Капацитет Големина	Вградена меморија Околу 15 MB	"Memory Stick Duo" форматиран со овој фотоапарат						
		256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
9M	4	64	133	273	550	1089	2188	4437
5M	6	92	190	390	786	1556	3127	6339
3M	10	148	305	625	1261	2497	5016	10169
VGA	96	1420	2932	6000	12102	23956	48138	97618
3:2 (8M)	4	65	135	278	560	1110	2229	4520
16:9 (6M)	4	69	142	291	588	1163	2337	4739
16:9 (2M)	16	236	489	1001	2018	3995	8025	16270

- Бројот на фотографии важи кога [REC Mode] е дотерана во [Normal].
- Кога бројот на фотографии што може да се снимат е поголем од 9,999, ">9999" индикаторот се прикажува.
- Доколку фотографиите се снимени на постар модел на Sony фотоапарат, тие може да не се прикажуваат во оригиналната големина.

Приближно време за снимање на филмови

Бројките прикажани во долната табела го прикажуваат просечното време за снимање добиено од сите снимени филмови. Максималното континуирано време за снимање е 10 минути.

(Единици: час : минути : секунди)

Капацитет Големина	Вградена меморија Околу 15 MB	"Memory Stick Duo" форматиран со овој фотоапарат						
		256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
640(Fine)	—	0:02:50	0:06:00	0:12:30	0:25:10	0:49:50	1:40:10	3:23:20
640(Standard)	0:00:40	0:10:30	0:22:00	0:45:00	1:30:50	2:59:40	6:01:00	12:12:10
320	0:02:50	0:42:30	1:28:00	3:00:00	6:03:10	11:59:00	24:04:10	48:48:30

- Кратки филмови со големина [640(Fine)] може да снимате само на "Memory Stick PRO Duo".
- Фотоапаратот не подржува HD снимање или репродукција на филмови.

Времетраење на батеријата и број на слики кои можат да се снимат/прегледаат

Броевите прикажани во табелите се однесуваат за целосно наполнета батерија за користење на собна температура од 25 °C (77 °F). Броевите прикажани за снимање/преглед се просечни и овозможуваат промена на “Memory Stick Duo” доколку е потребно. Можно е броевите да се различни во зависност од условите на користење на фотоапаратот.

При фотографирање

LCD екран/окулар	Век на батерија (мин.)	Бр. на слики
LCD екран	Околу 150	Околу 300
Окулар	Околу 165	Околу 330

- Снимањето се врши при следниве услови:
 - [REC Mode] е на [Normal].
 - [AF Mode] е на [Single].
 - [SteadyShot] е на [Shooting].
 - Се фотографира секои 30 секунди.
 - Се зумира често.
 - Блицот се пали секој втор пат.
 - Фотоапаратот се исклучува на 10 пати.
- Мерките се извршени според CIPA стандардот (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- Времетраењето на батеријата и бројот на фотографиите не се менува без разлика на големината на сликата.

При преглед на фотографии

Век на батерија (мин.)	Бр. на слики
Околу 360	Околу 7200

- Интервалот на кој се прегледувани сликите е секои 3 секунди.

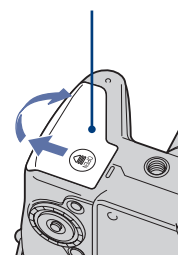
Забелешки за батеријата

- Капацитетот на батеријата се намалува со тек на времето и користењето.
- Работниот век и бројот на фотографии кои можете да ги снимите/прегледате се намалува под следниве услови:
 - Околната температура е ниска.
 - Блицот често се користи.
 - Фотоапаратот се вклучува и исклучува често и повеќепати.
 - Зумот често се користи.
 - Осветленоста на LCD екранот е висока.
 - [AF Mode] е на [Monitor].
 - [SteadyShot] е на [Continuous].
 - Моќта на батеријата е ниска.
 - Функцијата за детекција на лице е активна.

2 Ставање батерија / “Memory Stick Duo” картичка (не е испорачана)

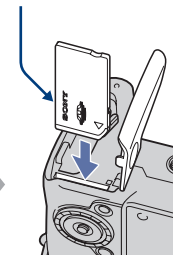
1

Капак за батеријата / “Memory Stick Duo” картичка



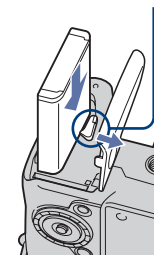
2

Ставете ја “Memory Stick Duo” картичката во лежиштето до крај на прикажаниот начин.



3

Ставете ја батеријата така што со нејзиниот врв ќе го допирате жлебот за вадење на батеријата.



1 Отворете го капакот за батерија / “Memory Stick Duo” картичка.

2 Ставете ја “Memory Stick Duo” (не е испорачана) до крај во лежиштето.

3 Ставете ја батеријата.

4 Затворете го капакот за батерија / “Memory Stick Duo” картичката.

Кога нема ставена “Memory Stick Duo” картичка

Камерата ги снима фотографиите во вградената меморија (приближно 31 MB).

Проверка на преостанатата енергија во батеријата

Притиснете го копчето POWER за на екранот да се прикаже индикаторот за батеријата.

Индикатор за батеријата					
Статус	Наполнета батерија	Батеријата е скоро полна	Половина капацитет	Батеријата е скоро празна	Променете ја батеријата со нова или наполнета (индикаторот трепка)

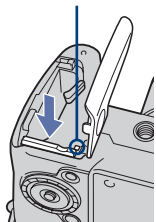
- Ако употребувате NP-FG1 батерија (не се испорачува), се прикажуваат и преостанатите минути 60 Min.
- Потребно е време од околу една минута за да се прикаже индикаторот за батеријата.
- Индикаторот може неправилно да прикажува под одредени услови.
- Кога за прв пат ќе го вклучите апаратот, на екранот се прикажува менито за дотерување на времето (страница 15).

Вадeње на батеријата / “Memory Stick Duo” картичката

Отворете го капакот на батеријата / “Memory Stick Duo” картичката.

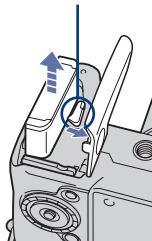
“Memory Stick Duo” картичка

Проверете дали индикаторот за читање - access – свети. Доколку не свети, вметнете ја “Memory Stick Duo” картичката.



Батерија

Поместете го копчето за вадeње на батеријата. Внимавајте батеријата да не Ви испадне од рацете.



- Никогаш не ја вадете батеријата или “Memory Stick Duo” картичката додека свети индикаторот ACCESS, кој означува дека фотоапаратот чита податоци од картичката или снима податоци на неа. Во спротивно, “Memory Stick Duo” картичката може да се оштети.

4

	Тајмер
C:32:00	Самодијагноза
	Дататазата е полна
	AF рамка
+	Крст за точно мерење
	Репродукција
	Прогрес на репродукцијата
	Хистограм <ul style="list-style-type: none"> • се прикажува кога хистограмот не евозможен.

3 Вклучување на камерата/Дотерување на часовникот

	Контраст
	Острина
	Заситеност за боја
	PictBridge поврзување
	Режим за преглед
	Филтрирање според лице
	Омилени
	Заштита
	Знак за печатење (DPOF)
	Ниво на зумот
	Јачина на глас
	PictBridge поврзување

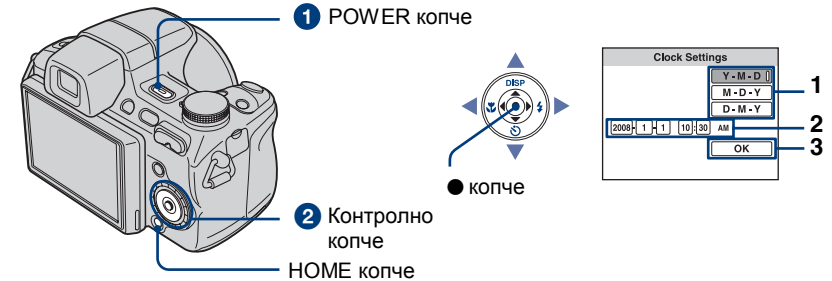
2

	AE/AF заклучување
	ISO број
	NR бавен прекинувач
	Брзина на прекинувач
	Отвор на бленда
	Експозиција
	AF рамка
	Полуавтоматски
	Мануелен фокус
	Макро
	Оперативен водич за фотографирање
	Лента за мануел. фокус
	Снимање/Неактивен режим за филм
	Време за снимање (минути : секунди)
	Број на папка-датотека

	Време/Датум на снимање
	Оперативен водич за репродукција на слика
	Избор на слика
	Јачина на гласот

3

	Папка за снимање
	Папка за репродукција
	Број на слики за снимање
	Бр. на слика/слики во папката
	Време за снимање (час : минути : секунди)
	Медија за снимање/репродукција ("Memory Stick Duo", внатр. мемор.)
	Промена на папка
	Распознавање на сцени
	AF осветлувач
	Редукција на црвени очи
	Режим за мерење
	Режим за блицот
	Полнење на блицот
	Баланас на белата боја
	Самодијагноза
	ISO број
	Експозиција
	Брзина на прекинувач
	Отвор на бленда
	Леќи за конверзија
	Синхро блиц



1 Притиснете го копчето POWER .

2 Дотерајте го часовникот со контролните копчиња.

- 1 Изберете начин на прикажување на датумот со копчињата ▲/▼, па притиснете на ~ .
- 2 Изберете поле со копчињата ◀/▶ и внесете цифра со копчињата ▲/▼, па притиснете ~ .
- 3 Изберете го полето [OK], па притиснете на ~ .

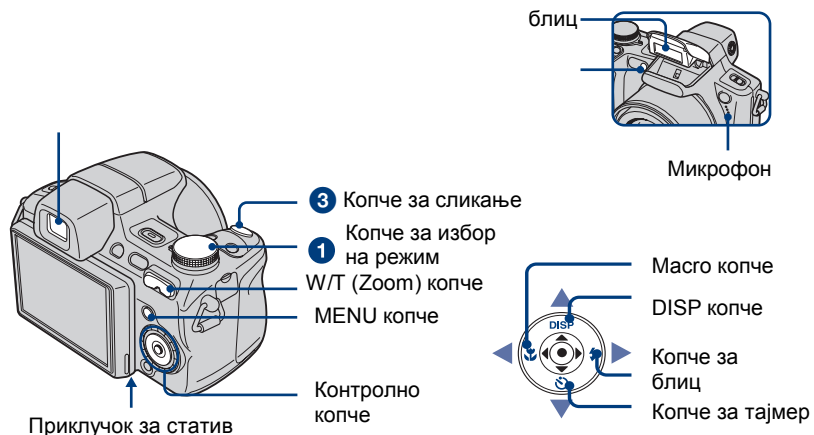
[Менување на времето и датумот

Притиснете на HOME па изберете [Clock Settings] или (Settings) (стр. 26, 27).

[При вклучувањето на камерата

За да се заштеди енергијата во батеријата, фотоапаратот се исклучува автоматски по три минути доколку нема никаква активност (кога се напојува од батеријата).

Едноставно фотографирање

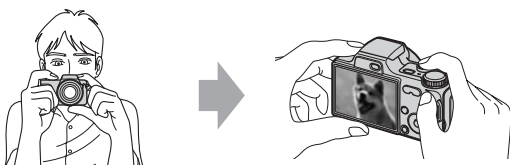


1 Изберете го саканиот режим со копчето за избор на режим.

За фотографирање (со автоматско прилагодување): Изберете

За снимање видео записи: Изберете

2 Држете ја камерата стабилно, на начинот прикажан на сликата.



Предметот што го сликате ставете го во средината на рамката за фокусирање.

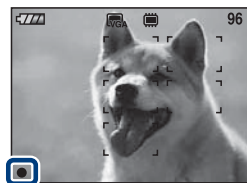
3 Притиснете го копчето за фотографирање.

Кога фотографирате:

1 Притиснете го копчето за сликање до половина за да фокусирате.

Индикаторот (AE/AF) трепка со зелена боја. Се емитува тон, а индикаторот престанува да трепка и продолжува да свети.

2 Тогаш притиснете го копчето за сликање до крај.



Индикатор за заклучување AE/AF

Кога снимате видео записи:

Притиснете го копчето за сликање до крај.

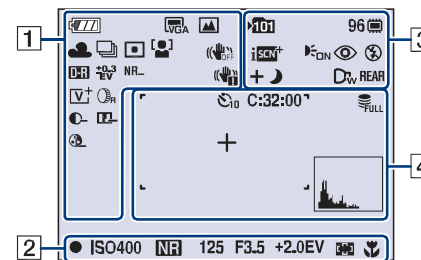
За да го запрете снимањето, притиснете го повторно копчето до крај.

- Најкраткото растојание за фотографирање изнесува 1 cm (13/32 инчи) (W)/120 cm (3 стапки 11 1/4 инчи) (T) (од предниот дел на објективот).

Индикатори на екранот

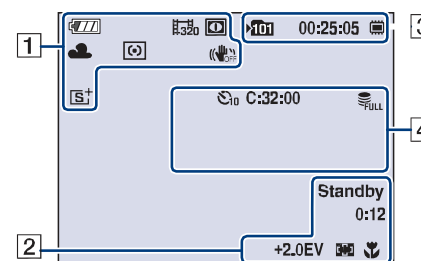
При секое притискање на (DISP) екранот се менува и прикажува информации (стр. 18).

При фотографирање

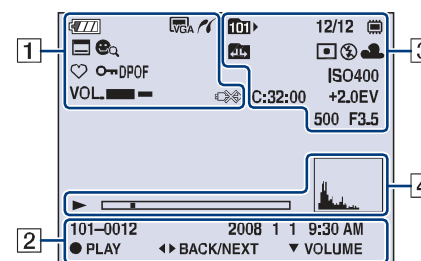


- Индикаторите се лимитирани во режимот за лесно снимање.

При снимање кратки филмови



При репродукција



	Преостаната батерија
	Празна батерија
	Големина на слика
	Избор на режим/мени (Избор на сцена)
	Избор на режим
	Ноќно снимање
	Баланс на белата боја
	Последователно фотогр.
	Режим за мерење
	Детекција на лице/насмевка
	Стабилизатор на слика
	DRO
	Дотерување за помошното снимање
	Редукција на нејаснотии
	Предупред. за вибрации
	Осетливост за детекторот за насмевка/број на слики
	Ниво на зумот
	Колор режим
	Колор филтер



Преглед на “Cyber-shot” и “Cyber-shot Step-up” упатството

За корисници на Windows

- 1 Вклучете го компјутерот и ставете го испорачаниот CD-ROM во CD уредот на компјутерот. Се прикажува следниот екран:



Кликнете на полето [Cyber-shot Handbook]. Се отвора екранот “Cyber-shot Handbook”.

- 2 Следете ги инструкциите на екранот. Кликнете на “Cyber-shot Handbook” полето за да се отвори “Cyber-shot Handbook” упатството и да се инсталира “Cyber-shot Step-up Guide” упатството.
- 3 Откако инсталирањето ќе заврши, кликнете два пати на иконата за скратен пат на работната површина за да ја активирате апликацијата.

За корисници на Macintosh

Вклучете го компјутерот и ставете го испорачаниот CD-ROM во CD уредот на компјутерот. Се прикажува следниот екран.

Преглед на “Cyber-shot Handbook”

- 1 Отворете ја папката [Handbook] и копирајте го фајлот “Handbook.pdf” во папката [GB] на хард дискот од компјутерот.
- 2 Откако копирањето ќе заврши, кликнете два пати на “Handbook.pdf”.

Употреба на копчето за избор на режим

Избор на функција или режим.

Автоматско дотерување

Едноставно снимање со автоматски дотерани параметри.

EASY Лесно фотографирање

Го олеснува фотографирањето со лесно видливи индикатори.

- Батеријата побрзо се празни бидејќи осветленоста на екранот автоматски се зголемува.
- Не можете да фотографирате со помош на окуларот.

P Автоматски програми

Снимање со автоматска експозиција (и брзина на бленда и апертура). Исто така може да избирате разни дотерувања со помош на менито.

S Приоритетна брзина на прекинувачот

Овозможува фотографирање откако мануелно сте ја дотерале брзината на прекинувачот.

A Приоритетен отвор на блендата

Овозможува фотографирање со рачно дотерување на отворот на блендата.

M Мануелна експозиција

Овозможува фотографирање со манулно дотерана експозиција.

Режим за филмови

Овозможува снимање на филм со аудио запис.

ISO Висока осетливост

Фотографирање во услови на слаба осветленост без блиц.

Детекција на насмевка

Кога фотоапаратот ќе детектира насмевка, прекинувачот автоматски фотографира. За детали видете на страна 20.

Портрет

Фотографирање со нејасна позадина и остар објект во преден план.

Напредно фотографирање на спортски активности

Фотографира слики со предвидување на движењето на објектот и дотерување на фокусот.

SCN* Избор на сцени

Избор на дотерување од менито за сцени.

* Избор на сцени во SCN режим

Притиснете MENU и изберете дотерување.

Пејсаж

Фотографирање со фокусирање на оддалечен објект.

Портрет во самрак

Фотографирање на остри фотографии на луѓе на темни места без губење на ноќната атмосфера.

Самрак

Снимање на ноќни сцени, без да се изгу-би убавината на ноќта.

Плажа

Фотографирање на крајбрежје со поостра сина боја на водата.

Снег

Снимање снежни сцени со почиста бела боја.

Огномети

Снимање на огномети во сета нивна убавина.

[W/T Употреба на зум

Притиснете T за приближување, или W за оддалечување на објектот. Побавно притискање предизвикува бавно зумирање, а брзото притискање, брзо зумирање.

[⚡ Блиц (Избор на режим на блицот за фотографии)

Притиснете ► (⚡) повеќекратно на контролното копче за избор на режимот.

⚡AUTO : Автоматски блиц

Блицот се активира во услови на намалена осветленост автоматски (основно дотерување).

⚡ : Принуден блиц (постојано се вклучува при фотографирање)

⚡SL : Бавна синхронизација (Принуден блиц) Брзината на прекинувачот е бавна на темни места за појасно фотографирање на заднината која е надвр од досегот на блицот.

⚡ : Принудно исклучување на блицот

• Блицот автоматски излегува и се вклучува. Затворете го со рака по употребата..

[📷 Масро (Фотографирање одблиску)

Притискајте ◀ (📷) на контролното копче за избор на режимот.

📷AUTO : Автоматски

Апаратот автоматски го дотерува фокусот од оддалечен објект на мало растојание. Вообичаено е фотоапаратот да биде во овој режим.

📷 : Масро (макро режим)

Фотоапаратот го дотерува фокусот со приоритет на блиски објекти. Изберете го овој режим кога сакате да фотографирате блиски објекти.

[⌚ Употреба на тајмерот

Притискајте ▼ (⌚) на контролното копче за да изберете режим.

⌚OFF : Исклучен тајмер

⌚10 : Дотерување на 10 секунди за тајмерот

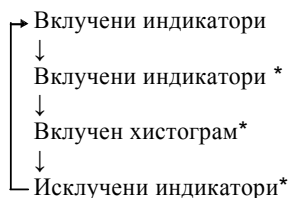
⌚2 : Дотерување на 2 секунди за тајмерот

Кога ќе го притиснете прекинувачот, сијаличката на тајмерот трепка и се слуша звук додека работи тајмерот.

[DISP Промена на приказот на екранот

Притискајте ▲ (DISP) на контролното копче.

При секое притискање на ▲ (DISP), осветленоста на екранот се менува:



* Осветленоста на LCD екранот се зголемува.













Фотографиите и видео записите снимени со фотоапаратот можат да се прегледаат на компјутер. Покрај тоа, фотографиите и видео записите можете да ги користите на различни начини благодарение на испорачаниот софтвер. За повеќе детали, проучете го упатството “Cyber-shot Handbook”.

Поддржани оперативни системи за поврзување преку USB и користење на испорачаниот софтвер

	За корисници на Windows	За корисници Macintosh
USB врска	Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition или Windows XP Professional	Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X(v10.1 до v10.4)
Апликативен софтвер “Picture Motion Browser”	Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition или Windows XP Professional	несоодветно

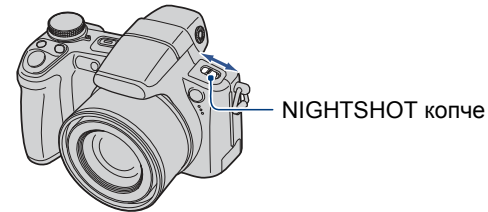
- Мора да биде инсталиран некој од горенаведените оперативни системи пред да се инсталира софтверот.
- Доколку Вашиот оперативен систем нема поддршка за USB врска, користете ги комерцијално достапните читачи / снимачи за Memory Stick картички.
- Повеќе детали за системските потреби за користење на “Picture Motion Browser” Cyber-shot апликацијата, проучете го упатството “Cyber-shot Handbook”.

Мени за преглед

 (Delete)	Бришење фотографии.
 (View Mode)	Префрлање во режим за преглед.
 (Date List)	Избор на датум за репродукција.
 (Filter by Faces)	Репродукција на слики според одредени барања.
 (Add/Remove Favorites)	Додавање слики во листа на омилен фотографии или бришење од неа.
 (Slideshow)	Репродукција на серија на фотографии (слајд шоу).
 (Retouch)	Ретуширање на фотографии.
 (Multi-Purpose Resize)	Промена на големината на сликата според потреите.
 (Protect)	Заштита од случајно бришење.
DPOF	Означување на фотографијата за печатење.
 (Print)	Печатење на фотографии со PictBridge печатач.
 (Rotate)	Ротирање на фотографија.
 (Select Folder)	Избор на папка за преглед на фотографии.

[Фотографирање при ноќни услови

Night Shot функцијата Ви овозможува да фотографирате објекти на темни места без употреба на блиц. Поставете ја функцијата NIGHTSHOT на ON.

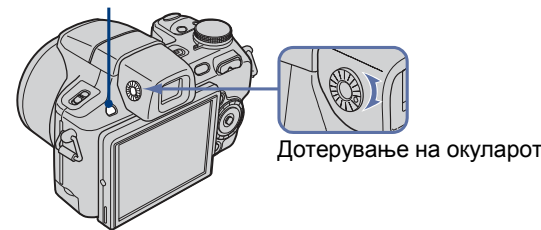


NIGHTSHOT копче

[Фотографирање со помош на окуларот

Со копчето FINDER/LCD може да изберете да фотографирате со окуларот или со LCD екранот. Кога го користите окуларот, сликата не се прикажува на екранот. Дотерајте го копчето за окуларот така да сликата се прикаже јасна, а потоа фотографирајте.

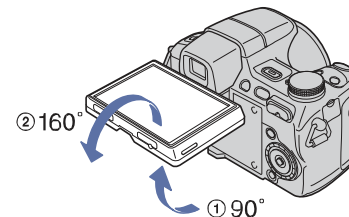
ОКУЛАР/LCD копче



Дотерување на окуларот

[Дотерување на аголот на LCD екранот

Можете да го дотерате аголот на LCD екранот, за да одговара на условите во кои фотографирате.



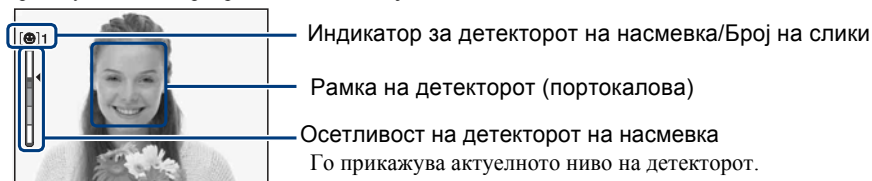
- Употребата на сила и поместување на екранот преку неговите граници, може да предизвика дефекти.

Фотографирање со помош на детекторот на насмевка

Кога фотоапаратот ќе детектира насмева, тогаш автоматски фотографира.

- 1 Изберете 😊 (прекинувач на насмевка) режим со копчето за избор.
- 2 Насочете го фотоапаратот кон објектот и притиснете го прекинувачот до половина за да фокусира.
- 3 Притиснете го прекинувачот целосно за да влезете во режим за детекција на насмевка.

Прекинувачот е во приправност за детекција на насмевка



Кога нивото на детекција ќе ја достигне осетливоста на детекторот на насмевка (одбележана со ◀) Фотоапаратот автоматски снима до шест фотографии. По фотографирањето, индикаторот за детекторот останува да свети.

- 4 Повторно притиснете го прекинувачот целосно за да излезете од режимот за детекција на насмевка.

- Кога прекинувачот на насмевка е во приправност, индикаторот за снимање (портокалова боја) трепка.
- Снимањето со помош на индикаторот на насмевка завршува автоматски кога “Memory Stick Duo” или вградената еморија ќе се наполни или кога шест слики се снимени.
- Можете да изберете кој објект има приоритет при детекција на насмевка [Smile Detection] (стр. 24).
- Доколку насмевката не се детектира, дотерајте ја осетливоста во [Smile Detection Sensitivity] (стр. 24).
- Фотоапаратот ќе фотографира доколку лицето кое се наоѓа во рамката (портокалова) се насмее откако сте го притиснале прекинувачот целосно.
- Сликата може да биде нејасна доколку растојанието помеѓу фотоапаратот и објектот се промени откако сте го притиснале целосно прекинувачот. Истот така соодветната експозиција нема да се постигне доколку се промени осветленоста на околината.
- Можно е лицата да не се детектираат правилно кога:
 - е премногу темно или светло.
 - Лицата се скриени делумно со наочари за сонце, маска, капа и сл.
 - Лицето не гледа кон фотоапаратот.
- Насмевката може да не се детектира во зависност од околностите.
- Не може да се користи функцијата дигитален зум.
- Не може да го менувате зумот кога детекторот на насмевка е активен.

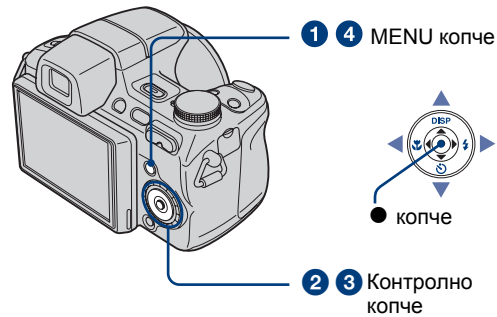
Делови на менито

Функционалните делови на менито варираат во согласност со тековниот режим (фотографија/преглед). Само овозможените менија се прикажуваат.

Мени за фотографирање

Scene Selection	Избор на предефинирани дотерувања кои одговараат според условите на снимање.
Image Size	Избор на големина на слика.
Flash	Избор на дотерување за блицот за режимот Easy Shooting.
Face Detection	Избор на приоритетен објект за дотерување на фокусот кога користите детекција за лице.
Smile Detection	Избор на приоритетен објект за детекција на насмевка.
Smile Detection Sensitivity	Дотерување на нивото на осетливост за детекција на насмевка.
Bracket Set	Избор на режим за последователно фотографирање.
Scene Recognition	Автоматска детекција на условите за снимање и фотографирање со оптимални дотерувања.
White Balance	Дотерување на колор тоновите.
Flash Level	Дотерување на количеството светло на блицот.
Red Eye Reduction	Редукција на црвени очи.
DRO	Оптимизација на светлото и контрастот.
Noise Reduction	Дотерување на резолуцијата и баланс на шумот.
Color Mode	Промена на острината на сликата и додавање ефекти.
Color Filter	Додавање на колор ефекти со колор филтри.
Color Saturation	Дотерување на заситеноста со боја.
Contrast	Дотерување на контрастот.
Sharpness	Дотерување на острината.
SteadyShot	Избор на режим против нејасноти.
📷 (Shooting Settings)	Избор на дотерувања за фотографирање.

Користење на функциите од менито



1 Притиснете на копчето MENU за пристап до менито.

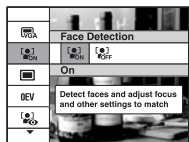


- Ова мени е прикажано само во режимите за фотографирање и прегледување.
- Зависно од избраниот режим, се прикажуваат различни опции.

2 Изберете ја саканата функција со ▲/▼ од контролното копче.

- Ако саканата опција не е прикажана, притискајте на ▲/▼ додека не се прикаже.

3 Изберете ја саканата опција со ◀/▶ од контролното копче.



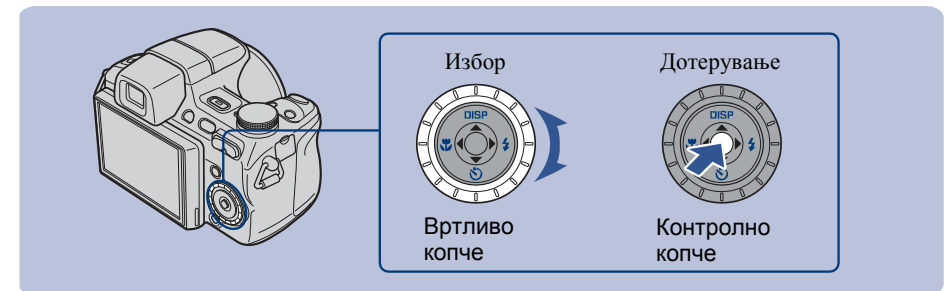
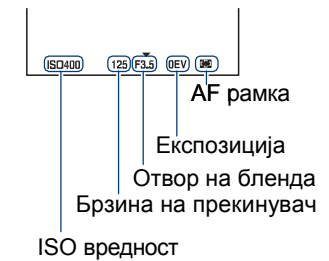
- Ако саканата опција не е прикажана, притискајте на ▲/▼ додека не се прикаже.
- Откако ќе изберете функција во режимот за прегледување, притиснете **MENU**.

4 Притиснете MENU за да го отворите менито.

Употреба на вртливото копче

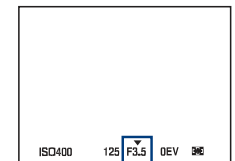
Со вртливото копче можете да ги менувате следниве дотерувања.

- ISO вредност
- Брзина на прекинувач
- Отвор на бленда
- Вредност на експозиција (EV)
- AF рамка
 - Кога е избран мануелен фокус растојанието на фокусот се дотерува.



Избор на дел од менито


- 1 Вртете го копчето за избор на дел од менито. Поместете го жолтиот индикатор ▼ за избор на дел.

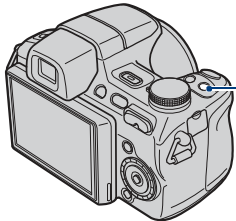


- 2 Притиснете ● на контролното копче. Вредноста станува жолта. Со вртливото копче изберете вредност, која ќе се прикаже во жолта боја. Прикажаната вредност е избрана.
- 3 За избор на други делови, притиснете ● и потоа извршете ги операциите. Деловите кои не можат да се селектираат, се прикажани во сива боја.


Последователно фотографирање (Burst или Bracket режим)

Дотерување кое одредува дали фотоапаратот ќе фотографира последователно при притискање на прекинувачот.

Притискајте  /BRK (REC режим) за да изберете соодветен режим.



 /BRK (REC Режим) копче

 : Normal (нормален режим)


Не фотографира последователно.

 : Burst (последователно)

Снима до 100 последователни фотографии кога ќе го задржите притиснат прекинувачот.


BRK: Bracket (ограничено последователно)

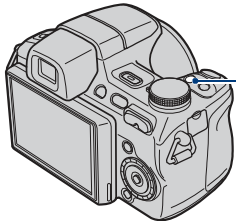
Снима серија од три фотографии со дотерана експозиција, баланс на белата боја и режим за боја.


- Изберете го типот на ограничено последователно фотографирање со менито [Bracket Set] (стр. 29).
- Блицот е исклучен .

Избор на режим за мерење

Избор на режим за мерење при кој се одредува кој дел од објектот ќе се мери за одредување на осветленоста, за дотерување на експозицијата.


Притискајте  (Режим за мерење) за да изберете соодветно дотерување.



 (Режим за мерење) копче

 : Multi (режим за цела слика)

Се одредува експозицијата, базирана на осветленоста на целата слика.

 : Center (централно)

Се одредува експозицијата, базирана на осветленоста на централниот дел на сликата.

 : Spot (точкасто - само за фотографирање)







Се мери само осветленоста на дела од објектот.

Поставете ја позицијата на + (крст за точкасто мерење) на делот на кој сакате да извршите мерење на осветленоста во сликата.

- Режим на мерење можете да изберете само кога [детекција на лице] е на [Off] (стр. 29).

Функции од менито HOME

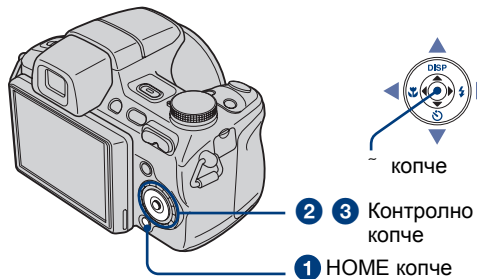
Притиснете го копчето HOME за пристап до следните опции. На екранот се прикажуваат детали за функцијата.

Категории	Функции
 Shooting	Фотографирање
 View Images	Преглед по датуми Преглед по папки Омилени
 Slideshow	Слајдшоу Музичка алатка Пренос на музика Форматирање на музика
 Print	Печатење
 Manage Memory	Мемориска алатка Мемориско стапче Форматирање Промена на REC.папка Create REC.Folder Copy Алатка за вградена меморија Форматирање
 Settings	Главни дотерувања Главни дотерувања 1 Звучен сигнал Иницијализација Водич за финкции Демо режим за насмевка Главни дотерувања 2 USB Поврзување Видео излез COMPONENT Широк зум Дотерувања за фотографирање Дотерувања за фотографии 1 AF Осветлувач AF Режим Објектив за конверзија Решетка Дигитален зум Дотерувања за фотографии 2 Синхро блиц. Автоматски преглед Автом. ориентација Проширен фокус Дотерување на часовникот Дотерување за Јазикот

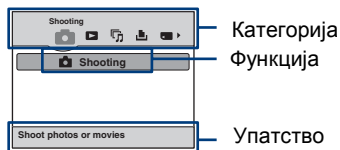
Запознавање со функциите – HOME/Мени

Користење на HOME екранот

Екранот HOME е порта до сите функции на фотоапаратот. Преку него можете да изберете режим за фотографирање или снимање видео записи, како и да ги менувате параметрите на фотоапаратот.



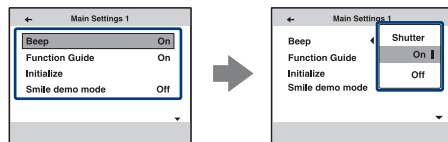
1 Притиснете HOME за да се отвори екранот HOME.



2 Изберете категорија на </> од контролното копче.

3 Изберете опција со ▲/▼, па притиснете ~.

Откако ќе изберете (Manage Memory) или (Settings)



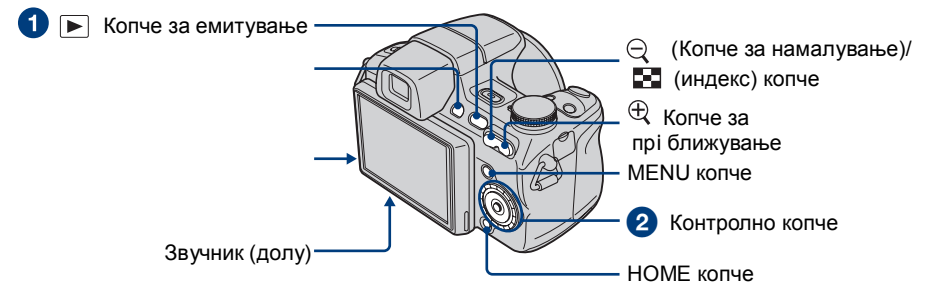
1 Изберете соодветно дотерување со ▲/▼, па притиснете ●.

• HOME екранот се прикажува со притиснување на <.

2 Изберете дотерување со ▲/▼, и притиснете ●.

• Фотоапаратот ги менува режимите за преглед/снимање со притиснување на HOME копче-ето.

Прегледување / бришење на фотографиите



1 Притиснете на копчето </>.

Ако притиснете </> кога фотоапаратот е исклучен, тој се вклучува автоматски во режим за емитување. За да го префрлите во режим за фотографирање, притиснете </> повторно.

2 Изберете фотографија со </> од контролното копче.

Видео запис:

Притиснете ~ за да се емитува записот. (Притиснете повторно ~ за да го запрете емитувањето.)
Притиснете > за преметување напред, или < за преметување назад. (Притиснете ~ за нормално емитување).
Притиснете ▼ за да се прикаже екранот за јачина на тонот, па со </> дотерајте ја јачината на тонот.

- Понекогаш фотографите снимени на постар модел на Sony не може да се репродуцираат. Притиснете HOME и изберете [Folder View] од </> (преглед на слики).
- Со помош на вртливото копче можете да изберете следна/претходна слика.

Бришење на фотографиите

1 Отворете ја саканата фотографија и притиснете MENU.

2 Изберете [Delete] со копчето ▲ па изберете [This Image] со </> и притиснете ~.

3 Изберете [OK] со копчето ▲, па притиснете ~.







Зголемено прикажување на сликата



Притиснете ⊕ додека сликата е отворена. За да ја намалите повторно, притиснете ⊖.

Дотерајте ја позицијата на фотографијата со копчињата: ▲/▼/◀/▶















За да ја затворите сликата, притиснете ~

Прегледување на индексот на фотографии




Притиснете  (Index) за да се прикаже индексот на снимените фотографии. Потоа изберете ја саканата фотографија со копчињата ///. За да го исклучите индексот и фотографиите да ги прегледувате единечно, притиснете .

- Во основните дотерувања сликите се прикажуваат во режим на Date View (преглед по датуми) (при користење на “Memory Stick Duo”) или во Folder View (преглед по папки) (за вградената меморија). При употреба на “Memory Stick Duo”, можете да го менувате режимот на преглед со избор на  (View Images) во HOME мениот (стр. 27).
- При секое притискање на  (Индекс), бројот на прикажаните слики се зголемува.



Бришење на фотографија преку индексот

- 1 Притиснете MENU додека индексот е прикажан.
- 2 Изберете [Delete] со / и изберете [Multiple Images] со /, па притиснете .
- 3 Со /// изберете ја фотографијата што сакате да се избрише, па притиснете .
 - ✓ стои во полето на означените слики.
 - За да ја отстраните ознаката за бришење, изберете ја сликата и притиснете  повторно.
- 4 Притиснете MENU и изберете [OK] со копчето , па притиснете .
 - За бришење на сите слики од папката во чекорот 2, изберете [All Images in Date Range]/[All In This Folder] и притиснете .

За репродукција на серија фотографии со звучни ефекти и музика (Слајдшоу)

- 1 Притиснете го копчето  (слајдшоу).
Се прикажува мениот за дотерување.
- 2 Притиснете го копчето  (слајдшоу) повторно.
 - Истата функција се добива и со притискање на копчето  (слајдшоу) на далечинското. Музиката се менува заедно со [Ефекти]. Можете и да ставите Ваша музика.

За пренос и промена на музиката, постапете по следново:

- 1 Притиснете го HOME копчето. Потоа изберете  Music Tool → [Download Music] во  (слајдшоу) (стр. 26, 27).
- 2 Инсталирајте го софтверот од CD-ROM дискот (испорачан) на Вашиот компјутер.
- 3 Приклучете го фотоапаратот на компјутерот преку USB кабелот.
- 4 Стартувајте ја апликацијата “Music Transfer” на компјутерот и променете ја музиката. За детали за менување на музиката, прочитајте Help во “Music Transfer”.

Преглед на сликите на TV

Приклучете го фотоапаратот на TV со повеќенаменскиот кабел (испорачан).



За преглед на HD (High Definition) TV, потребен е HD кабел со адаптер (не е испорачан).

- Ако ја поставите сликата на [16:9], можете да снимате слики кои ќе го исполнуваат целиот екран на HD TV.
- Не можете да гледате филмови со излезен [HD(1080i)] сигнал. Поставете го [COMPONENT] на [SD] кога снимате филмови.